



Alytaus rajono savivaldybė

Gauta

2018-06-13 Nr. 13 KAA-25216

VALSTYBINĖ LIETUVIŲ KALBOS KOMISIJA

Alytaus r. savivaldybės administracijos
direktorei Jolantai Kručauskaitei

2018-06-11 Nr. S1-284 (1.7)
[2018-05-17 Nr. (3.19) 1226-1615

DĖL GYVENAMOSIOS VIETOVĖS VARDŲ

Alytaus r. savivaldybės Alovės seniūnijos teritorijoje suformuotos naujos gyvenamosios vietovės siūlomas vardas *Alýtupis* kildinamas iš upės vardo *Alýtupis* (Nemuno dš. intakas), jis būtų tinkamas vietovei, išsidėsčiusiai prie šios upės, kaip kad yra registruota *Alytupio vingio kaimo bendruomenė* ar *Alytupio gatvė* Alytaus mieste. Suformuota gyvenvietė yra gerokai nutolusi nuo Alytupio ir kur kas arčiau kitos upės – *Terpinės*. Todėl siūlomi su šiuo vandenvardžiu siejami galimi kaimo vardo variantai: *Terpininkai*, *Terpininkų kaimas* (pabrėžtina, kad priesagos *-ininkai* vediniai iš vandenvardžių itin būdingi Alytaus krašte, nors apskritai Lietuvoje toks gyvenamųjų vietovių darybos modelis yra gana retas) arba *Terpinėlė*, *Terpinėlės kaimas* (gyvenamajai vietovei perkeliant *Terpinės* upelio vieną iš variantinių pavadinimų – *Terpinėlė*).

Dar galėtų būti svarstomi asmenvardinės kilmės pavadinimo variantai pagal gyventojų pavardę, pvz.: *Bandžinai* (2) ar *Bandžinai* (4), *Bandžiniškis*, *Bandžiniškės*, *Bandžiniškiai*. Tačiau verta turėti omenyje, kad pavardė *Bandžinas* Dzūkijoje yra palyginti nauja. Tarpukariu ji fiksuota Kelmės, Jurbarko, Tauragės kraštuose, tai rodo ir kaimo Jurbarko r. savivaldybės teritorijoje vardas *Bandžinai I*, *Bandžinai II*. Taigi, pirmieji du siūlomi pavadinimai kalbiniame Alytaus kraštovaizdyje būtų natūralesni.

Rekomendacijos teikiamos remiantis vardyno ir geografijos, kartografijos specialistų bendra nuomone. Valstybinės lietuvių kalbos komisijos Vardyno pakomisės 2018 m. birželio 11 d. posėdyje Alytaus r. savivaldybės Alovės seniūnijos kaimo vardui *Alýtupis* nutarta nepritari.

Jei pageidaujate rūpiną klausimą aptarti plačiau, maloniai kviečiame savivaldybės administracijos ir kaimo gyventojų atstovus į Kalbos komisiją (laiką suderinus iš anksto).

Komisijos pirmininkas

Audrys Antanaitis

Aistė Pangonytė, tel. (8 5) 272 3310, aiste.pangonyte@vlkk.lt

Originalas nebus siunčiamas

Biudžetinė įstaiga
Gedimino pr. 60, 01110 Vilnius

Tel. (8 5) 272 33 58
Faks. (8 5) 272 50 94
El. p. vlkk@vlkk.lt
<http://www.vlkk.lt>
<http://terminai.vlkk.lt>

Duomenys kaupiami ir saugomi
juridinių asmenų registre
Kodas 188780533

Kopija tikra
Teisės ir vidaus
administravimo skyriaus
vyresnioji specialistė
Rūta Neciunskienė



2018-11-16